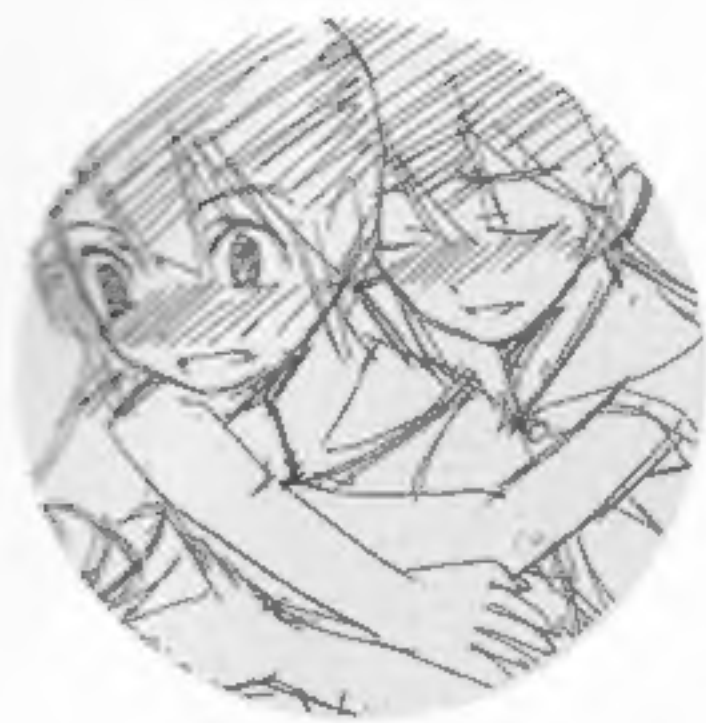
つぼみ
＊あまくてやさしい、百合アンソロジー＊
vol.14
炭鉱の町の、
周囲全てが嫌いな少女と
寂しがり屋な少女の…
ちょっと長いお話。
~cover illust & comic~
宇河弘樹
玄鉄絢
東山翔
袴田めら
須河篤志
小川麻衣子
かずといずみ
吉富昭仁
由多ちゆ
鈴木有布子
あらた伊里
鈴菌カリオ
百合原明
イコール
モロやん
~color illust~
岡本倫

うんめーな
これ!!

color illust：岡本 倫

つぼみvol.14が
はじまるよ。

つぼみ vol.14

星川銀座四丁目

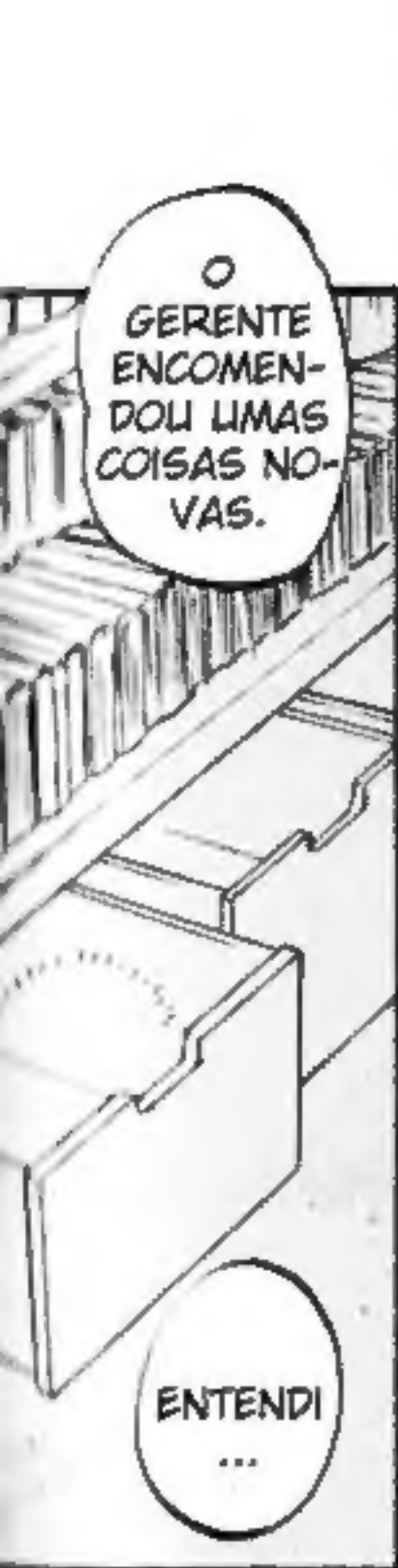
玄鉄絢

......

ESTOU BEM.

OLÁ, A HINA-SAN ESTÁ?
AH! SIM! BEM VINDA!

AH-AAH, OTOME-CHAN.
...BEM VINDA.
AQUI TEM ALGUMAS SOBRAS. MAS É SOPA DE FRANGO.
HUH. AH, SÉRIO? O-BRIGADA, COMO SEMPRE.

UHM, O UH--

SIM, SIM, AQUELE JOGO, NÉ?
EHEHE... OBRIGADA.
POR FAVOR, ENTRE.
...MAS ESTÁ MEIO BAGUNÇADO...
ISSO NÃO É "MEIO BAGUNÇADO"...
O GERENTE ENCOMENDOU UMAS COISAS NOVAS.
ENTENDI...
EEH, ATÉ ONDE A GENTE FOI ONTEM?
FASE 3-3. MAS A GENTE NÃO JOGOU NADA DELA.
AH, SIM, AQUELE ARTESÃO VELHO TINHA MORRIDO.
ISSO É MEU, ISSO É MEU!
DEIXA EU PEGAR!
....
HINA-SAN, O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?!
EH, O QUÊ?
CARAMBA, A GENTE NÃO VAI CONSEGUIR TERMINAR O NÍVEL AGORA.

HMM ...

10/14 FRI
12:41

AH.
POR QUE VOCÊ ESTÁ MEDITANDO NA FRENTE DESSE CELLULAR?
UM GAROTO DO FUNDAMENTAL?

ME DEVOLVE! EU SÓ ESTAVA ORGANIZANDO MINHAS IMAGENS!
ORGANIZANDO?! VOCÊ SÓ ESTAVA OLHANDO PRA ESSA MESMA FOTO!
OLHOS AZUIS! ELA É ESTRANGEIRA?

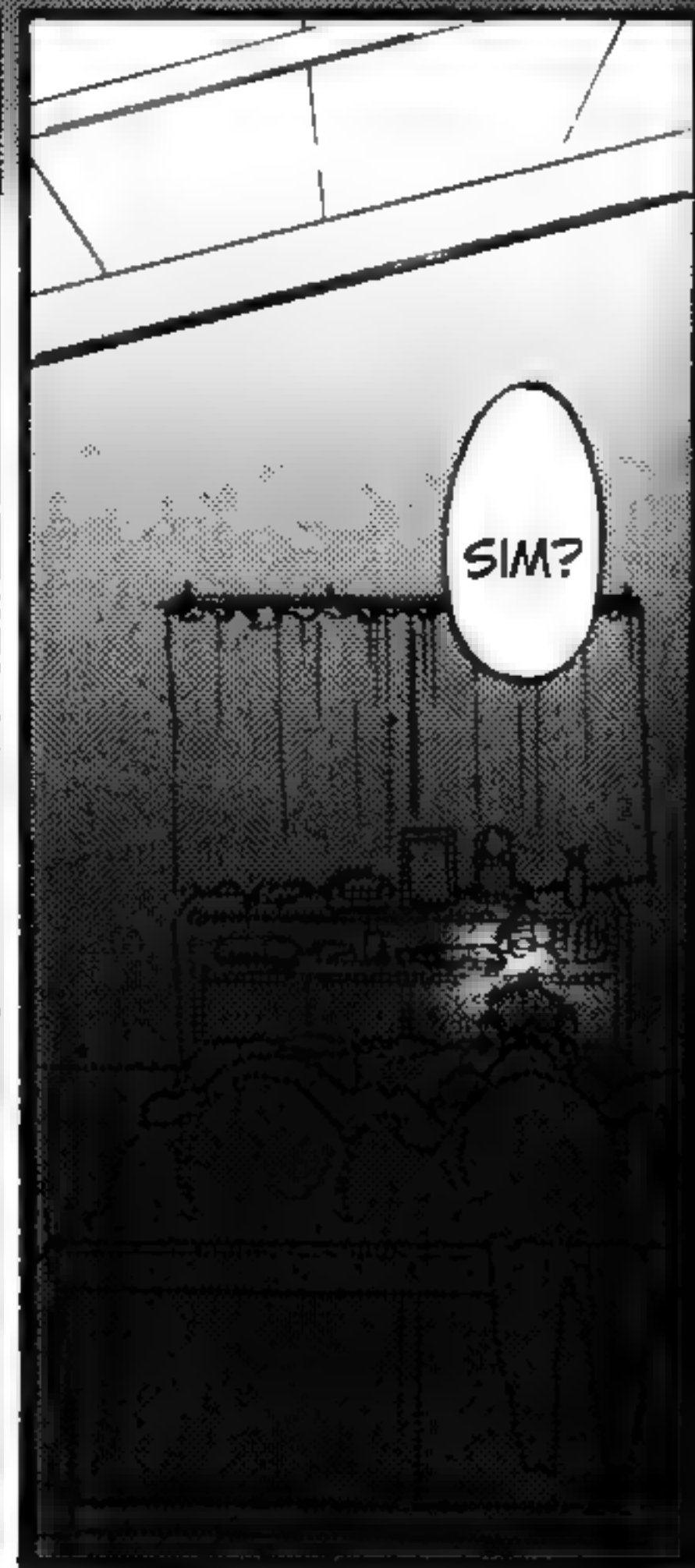
ELA É A GAROTA QUE SE MUDOU PRO SEGUNDO ANDAR DO LUGAR ONDE EU TRABALHO!
AQUELE SÓTÃO É UMA CASA?

POR QUE VOCÊ TIROU UMA FOTO DELA? ELA NÃO ESTÁ NEM OLHANDO PRA CÂMERA.
PORQUE ELA VEM JOGAR VÍDEO GAMES TODOS OS DIAS. ELA NUNCA TINHA JOGADO ANTES.
DEVE SER BOM, UM EMPREGO COM TANTO TEMPO LIVRE...

MAS AQUELA LOJA TEM MESMO UM SEGUNDO ANDAR GRANDE O SUFICIENTE PRA UMA FAMÍLIA INTEIRA SE MUDAR PRA LÁ?
BOM, ELA ESTÁ MORANDO SÓ COM A PROFESSORA DELA. O SÓTÃO ERA BEM GRANDE, ENTÃO DUAS PESSOAS DEVEM CONSEGUIR MORAR LÁ.
MORANDO COM A PROFESSORA? ELA É UMA DAQUELAS CRIANÇAS PROBLEMÁTICAS?
DE MODO ALGUM!
ELA É MUITO BEM EDUCADA, E SEMPRE ME DÁ AS SOBRAS DELAS. ELA É UMA MENINA MUITO GENTIL!
HAH-HAH! OU ELA TE SUBORNOU?
DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO?
SABE, A MESMA COISA NÃO ACONTECEU NA NOSSA ESCOLA ANO PASSADO? A ODA E KANO-SAN FORAM PRA UMA VIAGEM E NÓS NUNCA MAIS OUVIMOS FALAR DA ODA DE NOVO.
VOCÊ ANDA LENDO MUITAS LIGHT NOVELS ERÓTICAS!
APESAR DE VOCÊ PODER ENTENDER COMO FUNCIONA SÓ COM UMA.
VOCÊS SÓ PENSAM BESTEIRA! ELA PODE TER CIRCUNSTÂNCIAS FAMILIARES COMPLEXAS!
É, É.
MAS ELA ESTÁ MORANDO COM UMA PROFESSORA.
OH? VOCÊ NÃO ENTENDEU AINDA?
UM JEITO DE SEPARÁ-LA DOS PAIS, TIPO "SUA FILHA É UM GÊNIO! POR FAVOR DEIXE-A SOB MEUS CUIDADOS E ELA VAI CONSEGUIR ENTRAR NUMA ESCOLA PRESTIGIOSA!" E QUANDO ELAS ESTÃO SOZINHAS ESTUDANDO À NOITE...

SENSEI, VOU FAZER O JANTAR AGORA.
TÁ.
POR QUE VOCÊ ESTÁ VESTINDO SÓ ISSO?! NÃO ESTAMOS MAIS NO VERÃO VOCÊ VAI PEGAR UM RESFRIADO!
PARA DE OLHAR, ESTÁ ME DEIXANDO COM VERGONHA ...
AH.

....
...?
UWAAH?!
DE-DESCULPA, O-TOME! VOCÊ ESTÁ BEM?! O-TOME?!
OTOME! OTOME!! AGUENTA FIRME!
VOCÊ AINDA ESTÁ COMIGO?
HUH? SIM...
VOCÊ NÃO ESTÁ SANGRANDO. ESTÁ DOENDO?
... ESTOU BEM.
....

...VOCÊ ESTÁ BEM MESMO?
EH ?!
SIM, ESTOU BEM MES-MO!
SE VOCÊ SE SENTIR MAL MAIS TARDE, ME AVISE.
... OKAY.
... SEN-SEI?
SIM?
VOCÊ PODE ME BEIJAR ...?
SIM.
MM ...
MMM ...

O QUE FOI? AINDA ESTÁ DOENDO?
...NÃO, TÁ TUDO BEM.
EU VOU FAZER CARINHO EM VOCÊ ATÉ PASSAR.
....
OKAY, OKAY.

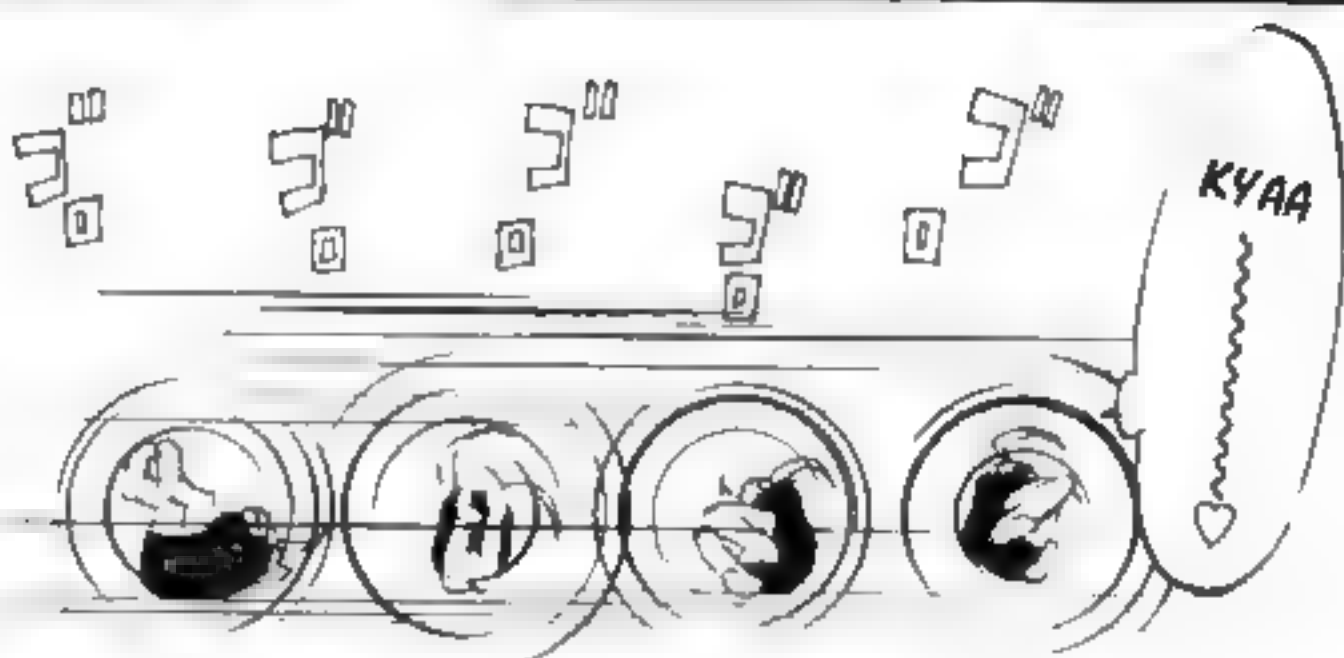
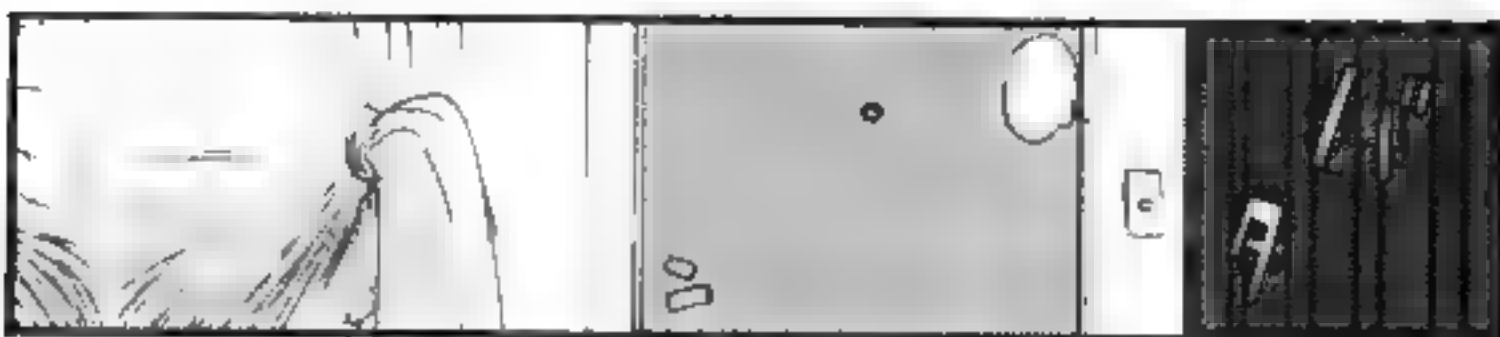
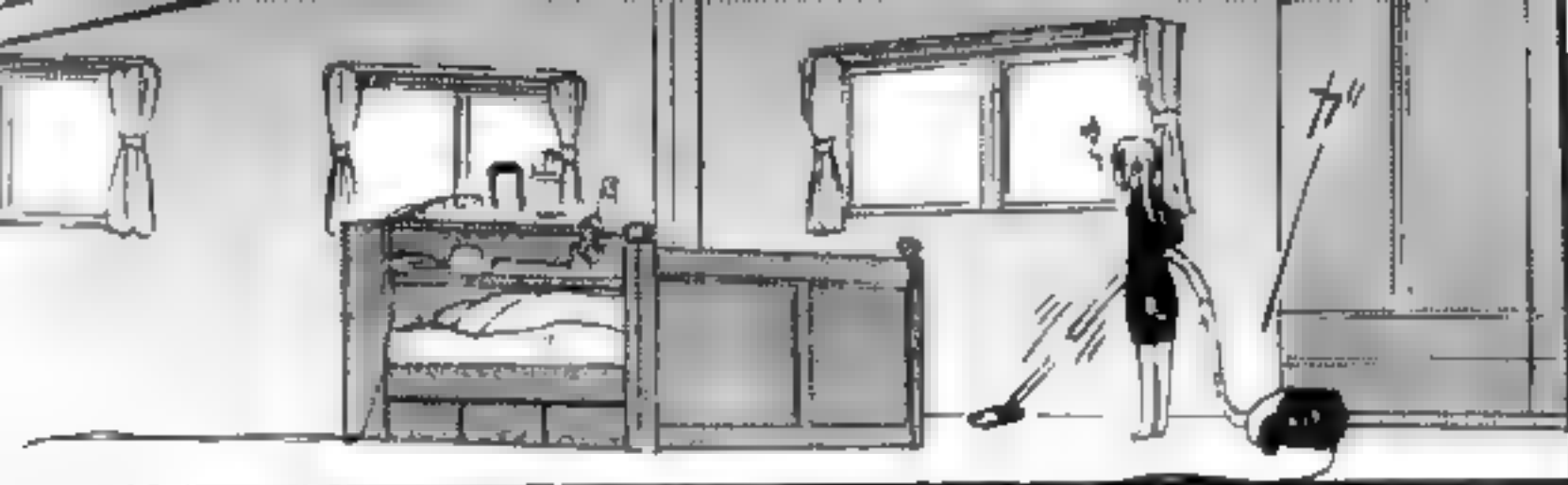
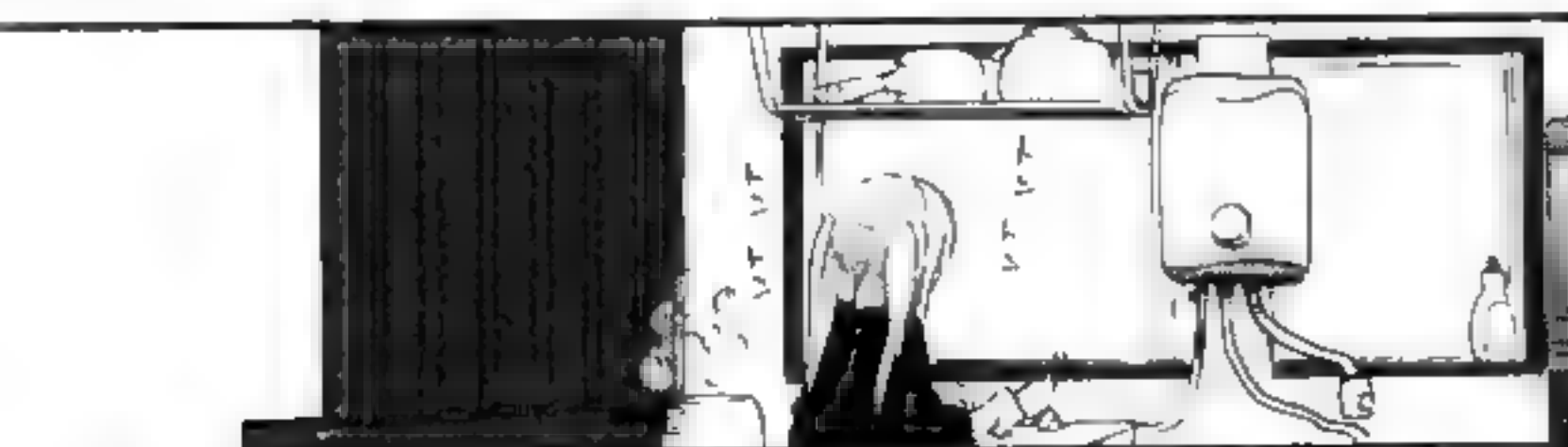
AAH!!
O QUÊ? O QUE FOI?
HOJE É DIA DE ESPORTES! EU ESQUECI COMPLETAMENTE!
EEH?!
OTOME, POR FAVOR FAÇA MEU CAFÉ!
COMO VOCÊ ESQUECEU ALGO TÃO IMPORTANTE?
...HM?
AH, ESQUECE O CAFÉ! EU VOU SAIR ASSIM QUE LAVAR O ROSTO.

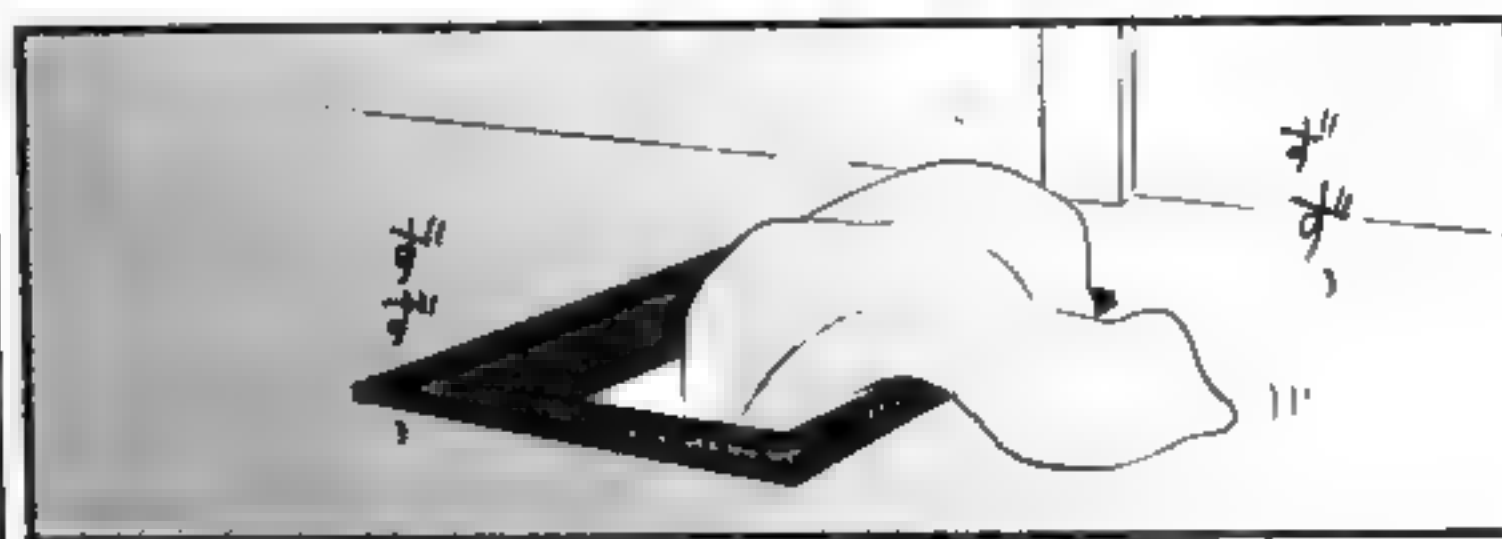
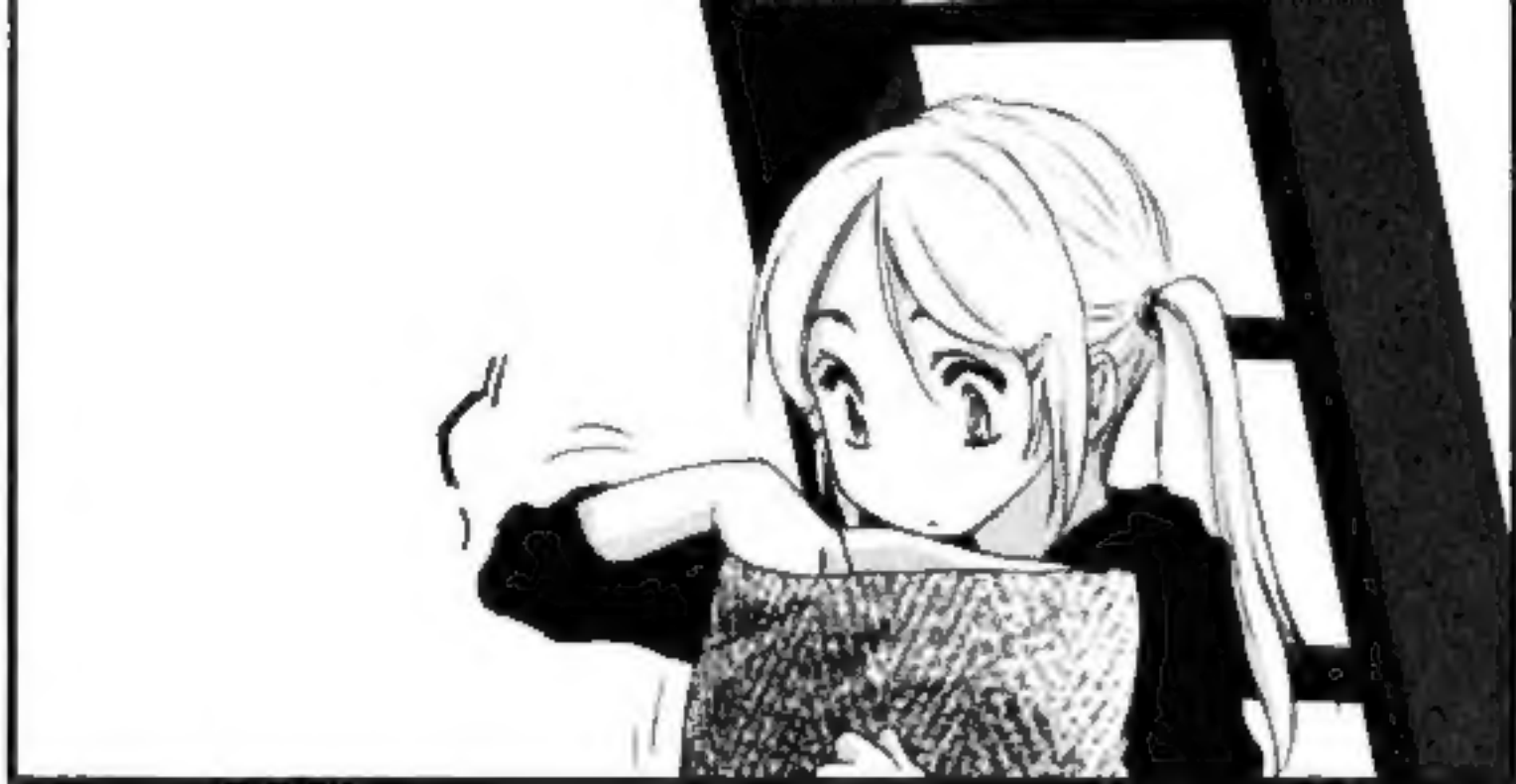
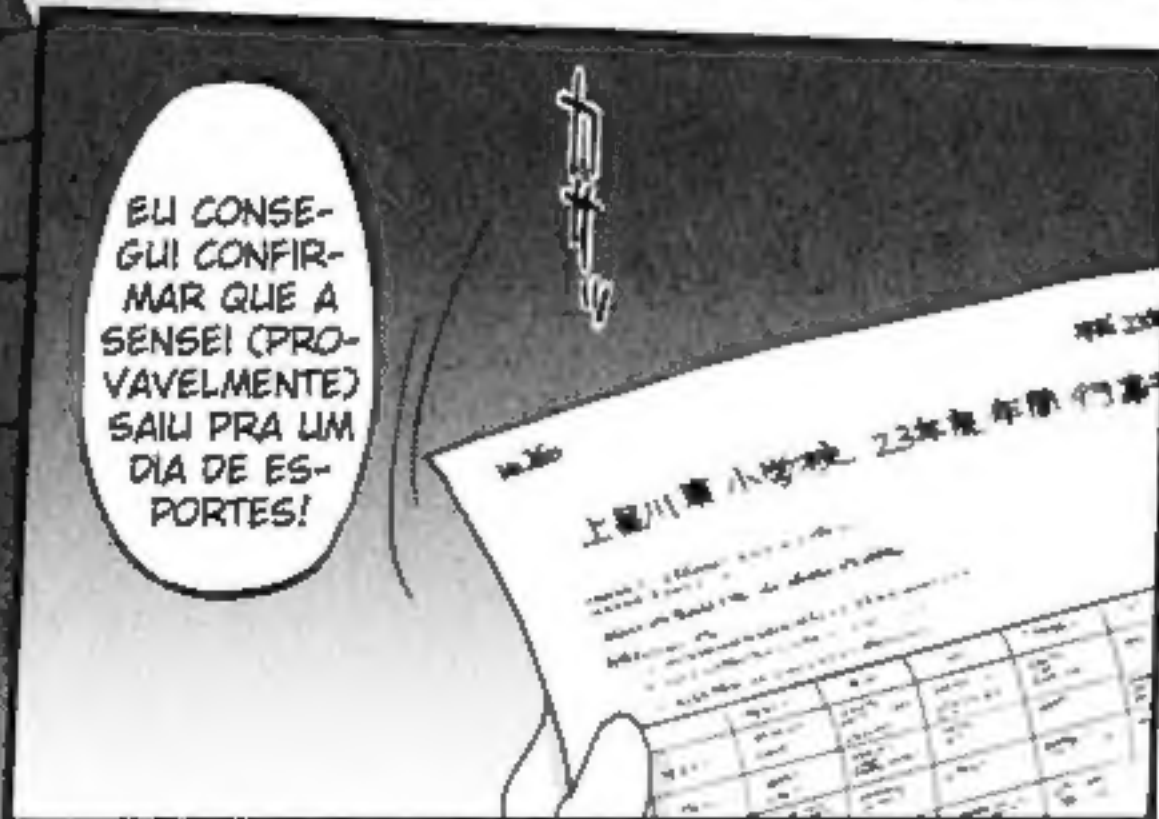
VOCÊ NÃO PODE FAZER ISSO NUM DIA DE ESPORTES!
WOAAH!

SENSEI, VOCÊ ESTÁ BEM?
AHA... HAHA, ESTOU BEM.
MINHA BUNDA GRANDE AGUENTA BASTANTE COISA. DEVE TER MACHUCADO A OTOME.

...EU VOU TE FAZER ARROZ OU ALGO ASSIM.

AH, NÃO, EU TENHO MESMO QUE IR. EU COMPRO ALGUMA COISA NA ESTAÇÃO
MAS...

AH, É MESMO!
?
NÓS SEMPRE SAÍMOS JUNTAS, NÉ? ENTÃO A GENTE NUNCA PÔDE FAZER ISSO.
UM BEIJO DE DESPEDIDA
BEM, TCHAU TCHAU!
KYAA

ANTES DO MARIDO VOLTAR, A ESPOSA TEM QUE LIMPAR A CASA, CERTO?
HOJE FARÁ SOL NO PAÍS INTEIRO APROVEITE UMA TARDE RELAXANTE.
HMM...
COM TEMPO BOM EU DEVERIA SECAR O FUTON.
E VOU LAVAR AS FRONHAS TAMBÉM.
WHOPPA ...
... PRONTO.

ISSO ...
ISSO É ...
すん
...!
HUU ......
AAHH ......
O CHEIRO DA SENSEI.

...ÓTIMO!
LÁ VAMOS NÓS!
ESTOU PERFEI- BEM, FIZ O MELHOR QUE PU- DE!
E TENHO UM BOLO DE AGRADECI- MENTO!
EU CONSE- GUI CONFIR- MAR QUE A SENSEI (PRO- VAVELMENTE) SAIU PRA UM DIA DE ES- PORTES!
P-POR QUE ESTOU TÃO NERVOSA...? SÓ VOU DAR O BOLO DE AGRA- DECIMENTO, E CO- MER COM ELA...

A JANE-LA ESTÁ ABERTA?
EH...? ESSA VOZ ...É DA OTOME-CHAN?
SEN... SEI...
END
N.T.: ESSES BALÕES EM JAPA SÃO DA OTOME GEMENDO... FICA PRA IMAGINAÇÃO DE VOCÊS COMO É ELA GEMENDO

Hoshikawa Ginza Yonchoume

Tradução
Eduardo Bispo

Revisão & Edição
Carol-chan Dias